

I.

(Zakonodavni akti)

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2017/2269

od 7. prosinca 2017.

o uspostavi višegodišnjeg okvira Agencije Europske unije za temeljna prava za 2018. – 2022.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 352.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

u skladu s posebnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Kako bi Agencija Europske unije za temeljna prava („Agencija”) mogla pravilno obavljati svoje zadaće, Vijeće svakih pet godina treba donijeti višegodišnji okvir utvrđujući tematska područja aktivnosti Agencije u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 168/2007 ⁽²⁾.
- (2) Prvi višegodišnji okvir utvrđen je Odlukom Vijeća 2008/203/EZ ⁽³⁾. Drugi višegodišnji okvir utvrđen je Odlukom Vijeća 252/2013/EU ⁽⁴⁾.
- (3) Višegodišnji okvir trebao bi se provoditi samo unutar područja primjene prava Unije.
- (4) Višegodišnji okvir trebao bi biti usklađen s prioritetima Unije, uzimajući u obzir smjernice iz rezolucija Europskog parlamenta i zaključaka Vijeća u području temeljnih prava.
- (5) Višegodišnji okvir trebao bi voditi računa o financijskim i ljudskim resursima Agencije.

⁽¹⁾ Pristanak od 1. lipnja 2017. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 168/2007 od 15. veljače 2007. o osnivanju Agencije Europske unije za temeljna prava (SL L 53, 22.2.2007., str. 1.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća 2008/203/EZ od 28. veljače 2008. o provedbi Uredbe (EZ) br. 168/2007 u pogledu donošenja višegodišnjeg okvira Agencije Europske unije za temeljna prava za 2007. – 2012. (SL L 63, 7.3.2008., str. 14.).

⁽⁴⁾ Odluka Vijeća br. 252/2013/EU od 11. ožujka 2013. o uspostavi Višegodišnjeg okvira Agencije Europske unije za temeljna prava za 2013. – 2017. (SL L 79, 21.3.2013., str. 1.).

- (6) Višegodišnji okvir trebao bi sadržavati odredbe u svrhu osiguravanja komplementarnosti s ovlastima drugih tijela, ureda i agencija Unije kao i Vijeća Europe i drugih međunarodnih organizacija aktivnih u području temeljnih prava. Najvažnija tijela, uredi i agencije Unije vezani za ovaj višegodišnji okvir jesu: Europski potporni ured za azil (EASO) osnovan Uredbom (EU) br. 439/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex) osnovana Uredbom Vijeća (EZ) br. 2007/2004 ⁽²⁾ i preimenovana Uredbom (EU) 2016/1624 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾, Europska migracijska mreža osnovana Odlukom Vijeća 2008/381/EZ ⁽⁴⁾, Europski institut za ravnopravnost spolova (EIGE) osnovan Uredbom (EZ) br. 1922/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾, Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS) osnovan Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁶⁾, Agencija Europske unije za mrežnu i informacijsku sigurnost (ENISA) osnovana Uredbom (EZ) br. 526/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁷⁾, Eurojust osnovan Odlukom Vijeća 2002/187/PUP ⁽⁸⁾, Europski policijski ured (Europol) osnovan Odlukom Vijeća 2009/371/PUP ⁽⁹⁾, Agencija Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL) osnovana Uredbom (EU) 2015/2219 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁰⁾, Europska zaklada za poboljšanje životnih i radnih uvjeta (Eurofound) osnovana Uredbom Vijeća (EEZ) br. 1365/75 ⁽¹¹⁾ i Europska agencija za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) osnovana Uredbom (EU) br. 1077/2011 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹²⁾.
- (7) Tematska područja djelovanja Agencije trebala bi uključivati borbu protiv rasizma, ksenofobije i povezane netrpeljivosti.
- (8) S obzirom na važnost borbe protiv siromaštva i socijalne isključenosti za Uniju, koja je taj cilj postavila za jedan od pet ciljeva strategije rasta Europa 2020., Agencija bi prilikom prikupljanja i širenja podataka unutar tematskih područja utvrđenih ovom Odlukom trebala uzeti u obzir gospodarske i socijalne preduvjete koji omogućuju učinkovito ostvarivanje temeljnih prava.
- (9) Komisija se u pripremi prijedloga savjetovala s Upravnim odborom Agencije i njegovo pisano mišljenje zaprimila je 1. ožujka 2016. Dodatno se savjetovala s Upravnim odborom Agencije i na sastanku održanom 19. i 20. svibnja 2016.
- (10) Na zahtjev Europskog parlamenta, Vijeća ili Komisije te ako to bude moguće s obzirom na financijske i ljudske resurse, Agencija može djelovati izvan tematskih područja određenih višegodišnjim okvirom, u skladu s člankom 5. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 168/2007.,

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 439/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 2010. o osnivanju Europskog potpornog ureda za azil (SL L 132, 29.5.2010., str. 11.).

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 2007/2004 od 26. listopada 2004. o osnivanju Europske agencije za upravljanje operativnom suradnjom na vanjskim granicama država članica Europske unije (SL L 349, 25.11.2004., str. 1.).

⁽³⁾ Uredba (EU) 2016/1624 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o europskoj graničnoj i obalnoj straži i o izmjeni Uredbe (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 863/2007 Europskog parlamenta i Vijeća, Uredbe Vijeća (EZ) br. 2007/2004 i Odluke Vijeća 2005/267/EZ (SL L 251, 16.9.2016., str. 1.).

⁽⁴⁾ Odluka Vijeća 2008/381/EZ od 14. svibnja 2008. o uspostavi Europske migracijske mreže (SL L 131, 21.5.2008., str. 7.).

⁽⁵⁾ Uredba (EZ) br. 1922/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o osnivanju Europskog instituta za ravnopravnost spolova (SL L 403, 30.12.2006., str. 9.).

⁽⁶⁾ Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

⁽⁷⁾ Uredba (EU) br. 526/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2013. o Agenciji Europske unije za mrežnu i informacijsku sigurnost (ENISA) i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 460/2004 Tekst značajan za EGP (SL L 165, 18.6.2013., str. 41.).

⁽⁸⁾ Odluka Vijeća 2002/187/PUP od 28. veljače 2002. kojom se osniva Eurojust s ciljem jačanja borbe protiv teških kaznenih djela (SL L 63, 6.3.2002., str. 1.).

⁽⁹⁾ Odluka Vijeća 2009/371/PUP od 6. travnja 2009. o osnivanju Europskog policijskog ureda (Europol) (SL L 121, 15.5.2009., str. 37.).

⁽¹⁰⁾ Uredba (EU) 2015/2219 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o Agenciji Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL) i o zamjeni i stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2005/681/PUP (SL L 319, 4.12.2015., str. 1.).

⁽¹¹⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 1365/75 od 26. svibnja 1975. o osnivanju Europske zaklade za poboljšanje životnih i radnih uvjeta (SL L 139, 30.5.1975., str. 1.).

⁽¹²⁾ Uredba (EU) br. 1077/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2011. o osnivanju Europske agencije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (SL L 286, 1.11.2011., str. 1.).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Višegodišnji okvir

1. Utvrđuje se višegodišnji okvir Agencije Europske unije za temeljna prava „Agencija”) za razdoblje 2018. – 2022.
2. U skladu s člankom 3. Uredbe (EZ) br. 168/2007, Agencija obavlja zadaće definirane člankom 4. stavkom 1. te uredbe u okviru tematskih područja utvrđenih u članku 2. ove Odluke.

Članak 2.

Tematska područja

Tematska područja jesu sljedeća:

- (a) žrtve kaznenog djela i pristup pravosuđu;
- (b) jednakost i diskriminacija na bilo kojoj osnovi kao što je spol, rasa, boja kože, etničko ili socijalno podrijetlo, genetske osobine, jezik, religija ili uvjerenje, političko ili bilo kakvo drugo mišljenje, pripadnost nacionalnoj manjini, imovina, rođenje, invaliditet, dob ili spolna orijentacija, ili na osnovi nacionalnosti;
- (c) informacijsko društvo, a posebno poštovanje privatnog života i zaštita osobnih podataka;
- (d) pravosudna suradnja, osim u kaznenim stvarima;
- (e) migracije, granice, azil i integracija izbjeglica i migranata;
- (f) rasizam, ksenofobija i povezana netrpeljivost;
- (g) prava djeteta;
- (h) integracija i društveno uključivanje Roma.

Članak 3.

Komplementarnost i suradnja s drugim tijelima

1. Za potrebe provedbe višegodišnjeg okvira, Agencija osigurava odgovarajuću suradnju i koordinaciju s relevantnim tijelima, uredima i agencijama Unije, državama članicama, međunarodnim organizacijama i civilnim društvom, u skladu s člancima 6., 7., 8. i 10. Uredbe (EZ) br. 168/2007.
2. Agencija se bavi pitanjima u vezi s diskriminacijom na temelju spola samo u okviru svojih aktivnosti povezanih s općim pitanjima diskriminacije iz članka 2. točke (b) i u mjeri do koje je to relevantno, uzimajući u obzir da je za prikupljanje podataka o ravnopravnosti spolova i spolnoj diskriminaciji zadužen Europski institut za ravnopravnost spolova (EIGE). Agencija i EIGE surađuju u skladu sa sporazumom o suradnji od 22. studenoga 2010.
3. Agencija surađuje s drugim tijelima, uredima i agencijama Unije, na primjer s Europskom zakladom za poboljšanje životnih i radnih uvjeta (Eurofound) u skladu sa sporazumom o suradnji od 8. listopada 2009.; s Agencijom za graničnu i obalnu stražu (Frontex) u skladu sa sporazumom o suradnji od 26. svibnja 2010.; s Europskim potpornim uredom za azil (EASO) u skladu s radnim sporazumom od 11. lipnja 2013.; s Eurojustom u skladu s memorandumom o razumijevanju od 3. studenoga 2014. te s Europskom agencijom za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) u skladu s radnim dogovorom od 6. srpnja 2016. Ona surađuje i s Europskim policijskim uredom (Europol), Agencijom Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL) te Europskom migracijskom mrežom u skladu s budućim sporazumima o suradnji. Suradnja s tim tijelima ograničena je na aktivnosti koje su obuhvaćene opsegom tematskih područja utvrđenih u članku 2.
4. Agencija obavlja svoje zadaće u vezi s informacijskim društvom, a posebno poštovanjem privatnog života i zaštitom osobnih podataka u suradnji s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka (EDPS), Europskim odborom za zaštitu podataka, Agencijom za mrežnu i informacijsku sigurnost (ENISA) i Zajedničkim istraživačkim centrom Europske komisije (JRC) te na način koji je komplementaran s radom tih tijela.

5. Agencija koordinira svoje aktivnosti s aktivnostima Vijeća Europe u skladu s člankom 9. Uredbe (EZ) br. 168/2007 i Sporazumom između Europske zajednice i Vijeća Europe o suradnji Agencije Europske unije za temeljna prava i Vijeća Europe ⁽¹⁾ na koji se upućuje u tom članku.

Članak 4.

Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2018.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. prosinca 2017.

Za Vijeće

Predsjednik

A. ANVELT

⁽¹⁾ Sporazum između Europske zajednice i Vijeća Europe o suradnji Agencije Europske unije za temeljna prava i Vijeća Europe (SL L 186, 15.7.2008., str. 7.).